



MASCHIO **GASPARDO**

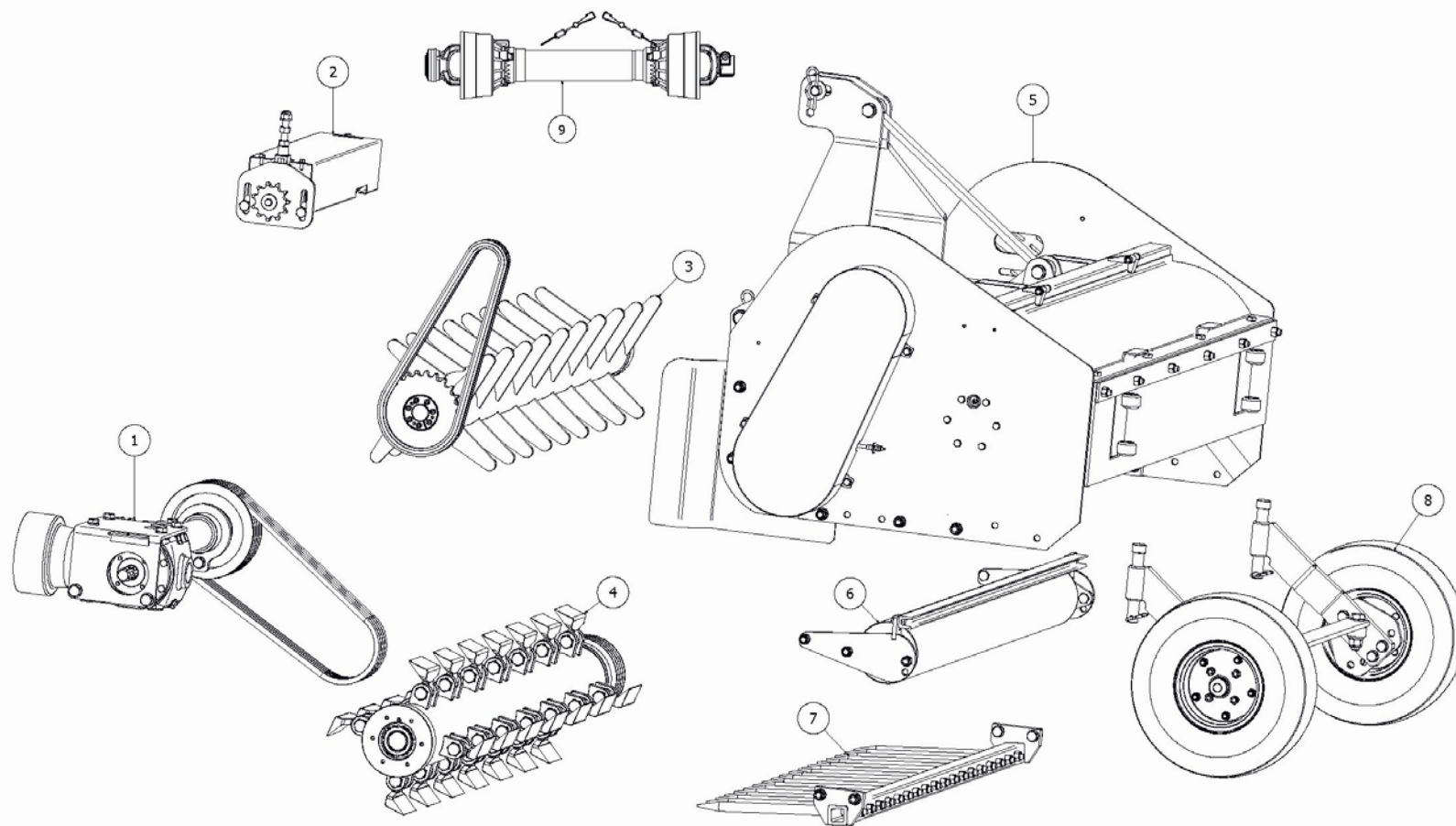
the winning team

TRITONE 170

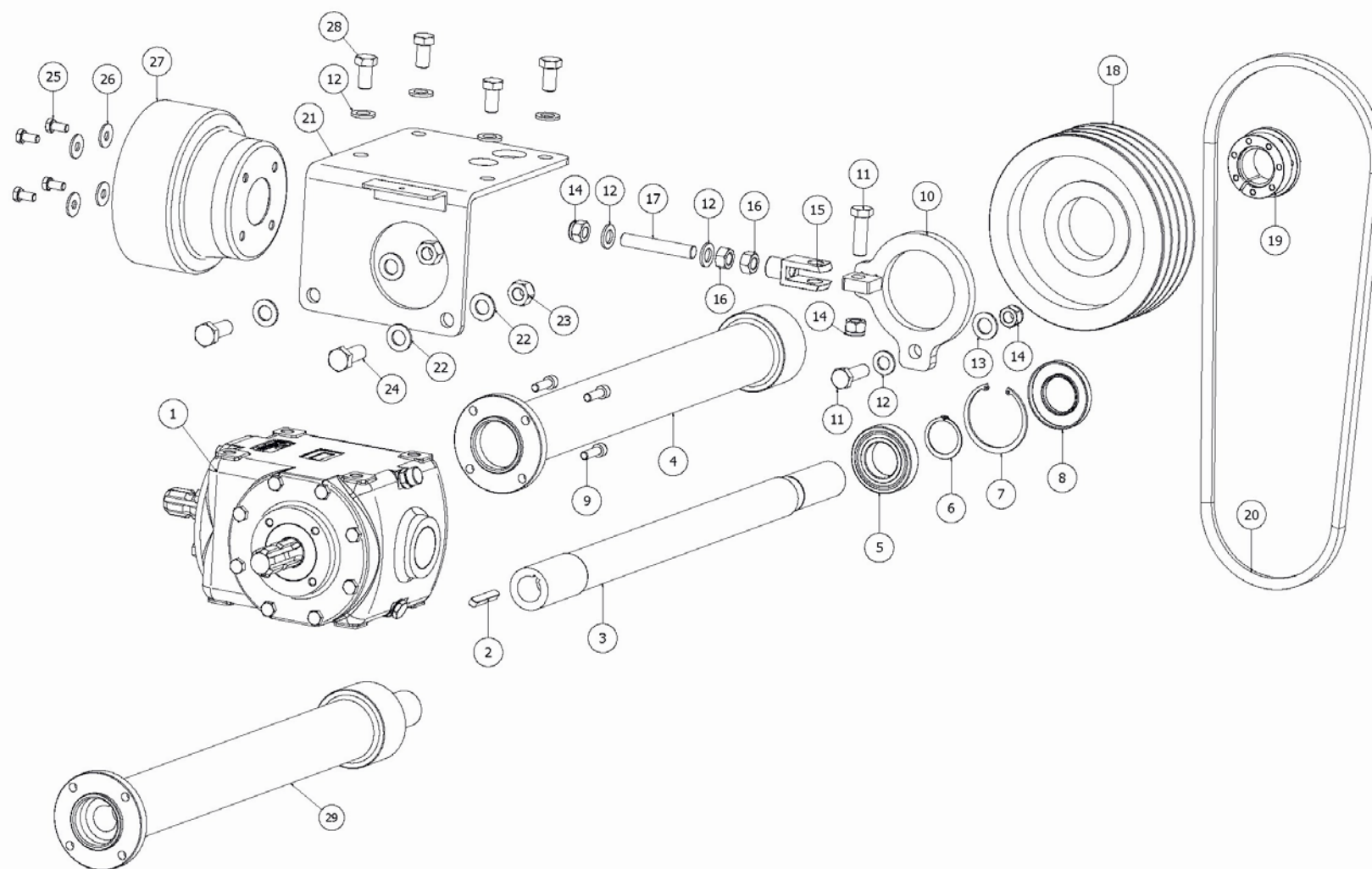
Cod. ECA0000SP

2012 – 01

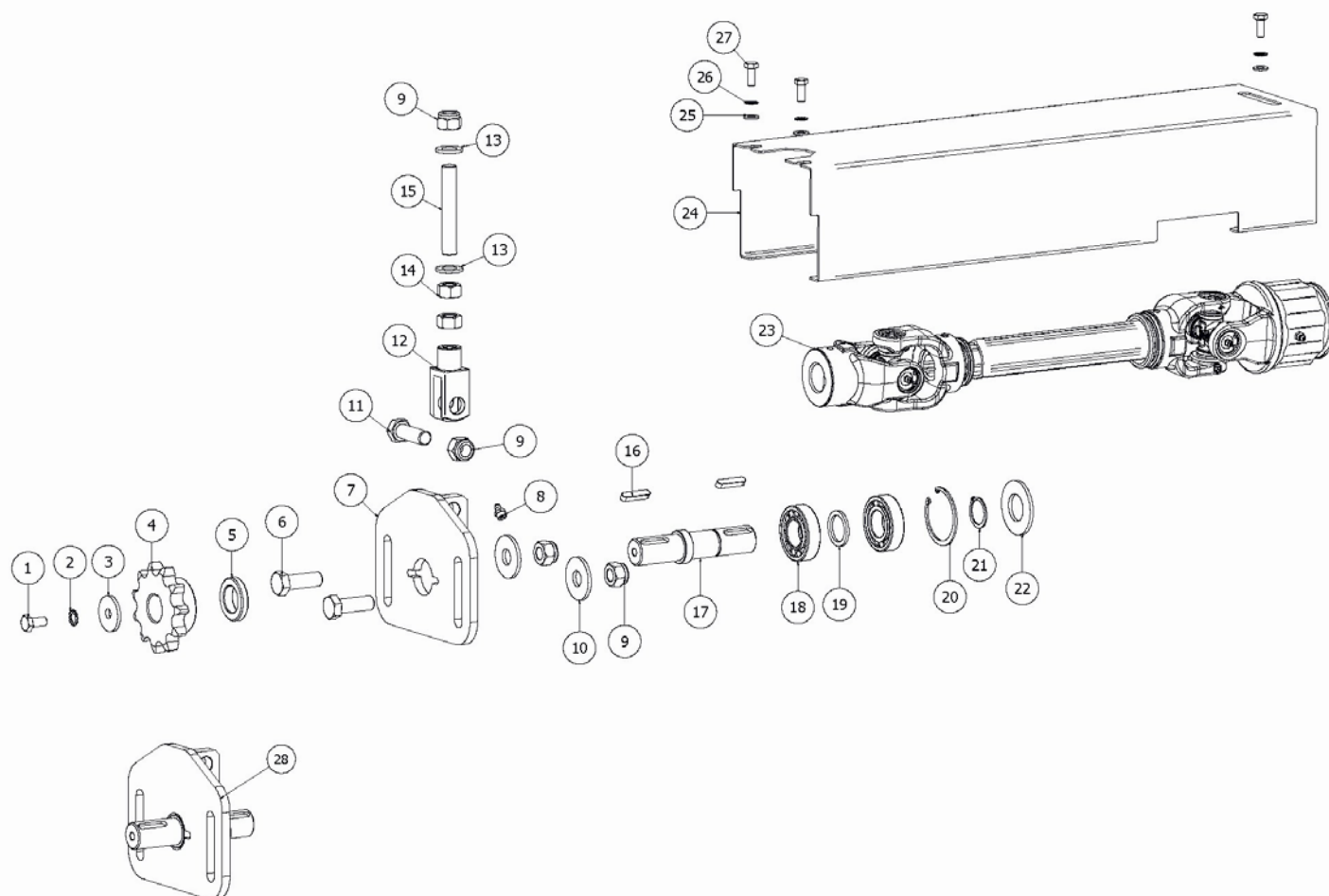
IT - PARTI DI RICAMBIO
EN - *SPARE PARTS*
FR - *PIECES DÉTACHÉES*
DE - ERSATZTEILE
ES - PIEZAS DE REPUESTO



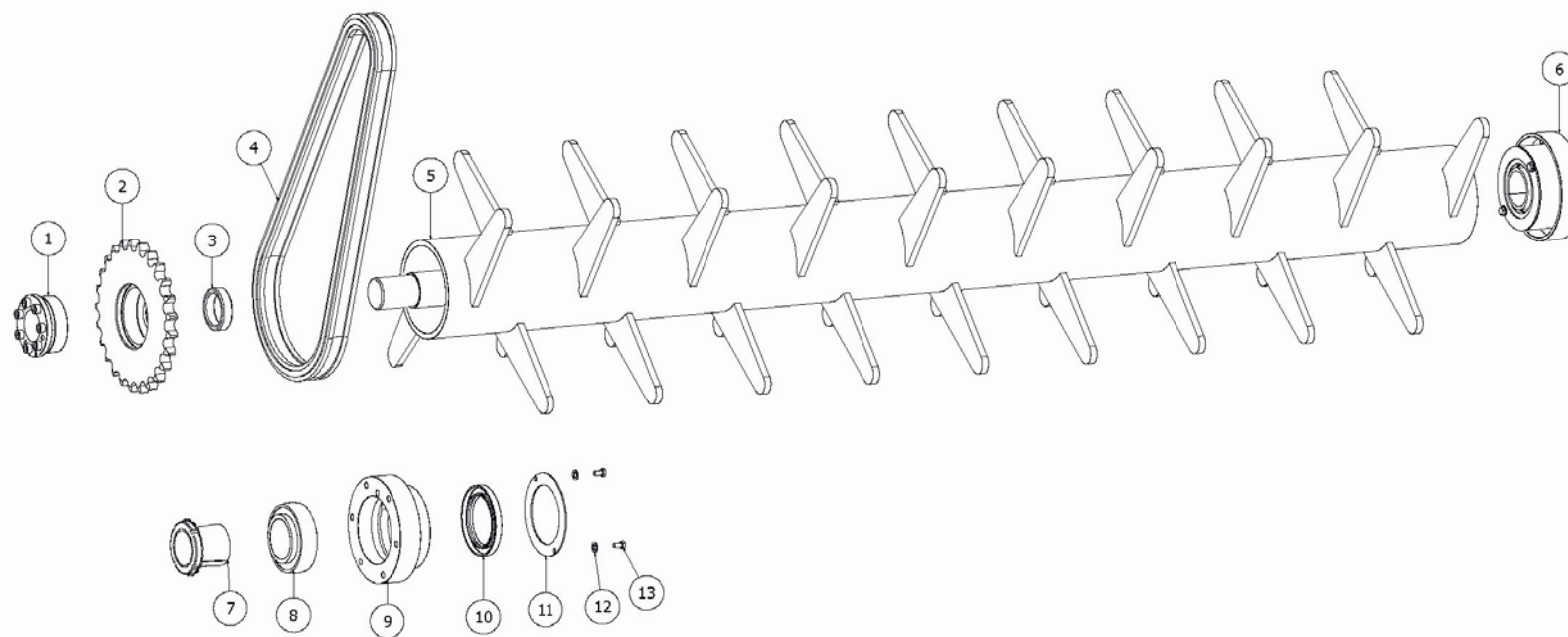
POS	CODICE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION	TAV. 00
1	*	Gruppo Trasmissione cinghia	Group transmission belt	Groupe courroie d'entraînement	Gruppe Übertragungsriemen	Grupo Correa de transmisión	
2	*	Gruppo Trasmissione catena	Group transmission chain	Groupe chaîne de transmission	Gruppe Übertragung Kette	Grupo Cadena de transmisión	
3	*	Gruppo Raccoglitore pick-up	Group pick-up	Groupe pick-up	Gruppe Pick-up	Grupo pick-up	
4	*	Gruppo Rotore	Group tree rotating	Groupe du rotor	Gruppe roter	Grupo rotor	
5	*	Gruppo Telaio	Group loom	Groupe cadre de	Gruppe rahmen	Grupo Vislumbrase	
6	*	Gruppo Rullo posteriore	Group rear roller	Groupe rouleau arrière	Gruppe hintere roll	Grupo rollo trasero	
7	*	Gruppo Aste per raccolta	Group auction for gathering	Groupe andaineurs	Gruppe Versteigerungen für ammlung	Grupo Subastas por la cosecha	
8	*	Gruppo Ruote posteriori	Group back wheels	Groupe roues arrière	Gruppe Hinter Räder	Grupo Ruedas traseras	
9	B6080	Albero protetto L.800 3/8-3/8 z6 PTO Drive Shafts		Transmissions à cardan	Gelenkwellen	lje de transmisión	



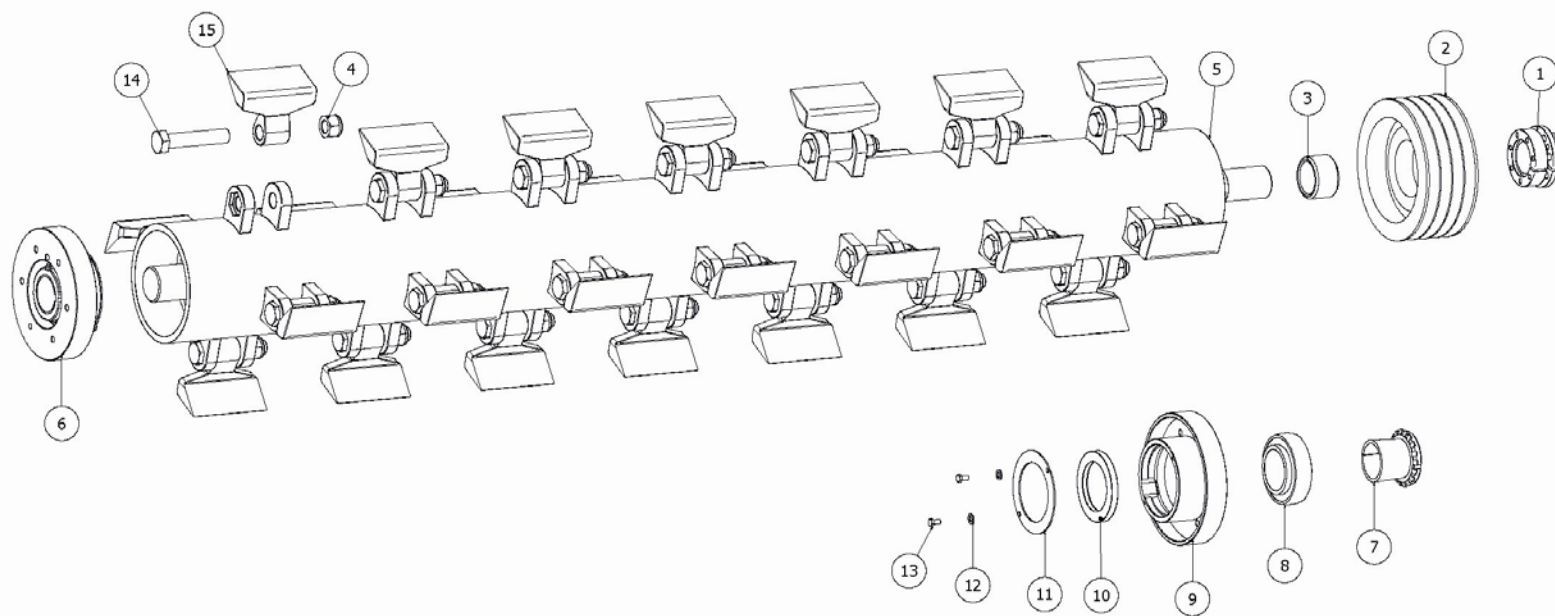
POS	CODICE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
						TAV. 01
1	11090	Scatola ingranaggi	Gearboxes	Boîtiers	Getriebe	Caja de cambios
2	22030	Chiavetta UNI6604-A 10-8-63	Key	Clé	Schlüssel	Clave
3	11060.2FA	Asse prolunga di trasmissione	Axis transmission	Axe de transmission	Achse Übertragung	Eje de transmisión
4	11060.2FP	Prolunga di trasmissione	Extension of transmission	Extension de transmission	Erweiterung der Übertragung	Extensión de la transmisión
5	06081	Cuscinetto NSK 6209	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
6	23081	Anello seeger UNI7436 d.45 est.	O ring seal	Sonnez seeger	Dichtring	Junta hermetica
7	23091	Anello seeger UNI7437 d.85 int.	O ring seal	Sonnez seeger	Dichtring	Junta hermetica
8	07070	Paraolio DIN3760-AS 45-85-10 DL	O ring seal	Sonnez seeger	Dichtring	Junta hermetica
9	13020	Perno TCEI UNI5931 M10x35	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
10	TS7010302.A	Collare per tiraggio	Collar	Collier	Kragen	Collar
11	03350	Perno UNI5737 M16x50	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
12	01050	Rondella UNI6592 M16x30	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
13	01100	Rondella UNI6593 M16x48	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
14	05040	Dado autobloc. UNI7473 DIN 982 M16	Nut self locking out	Ecrou autobl.	Selbstsperr. Mutter	Dado autobl.
15	14020	Forcella DIN1751 M16x32	Fork	Fourche	Gabel	Tenedor
16	04010	Dado UNI5588 M16	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
17	15010	Barra filettata M16x100	Threaded rod	Tige filetée	Gewindestange	Varilla roscada
18	09060	Puleggia SPB 250 G.4	Pulley	Poulie	Riemenscheibe	Polea
19	23050	Calettatore 45/80	Keyng	Emboîtage	Verkeilen	Ensambladura
20	10140	Cinghia SPBX 1590	Belt	Courroie	Riemen	Correa
21	TS7010071A	Piastra gruppo	Plate	Plaque	Platte	Placa
22	01060	Rondella UNI6592 M18x34	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
23	05050	Dado autobloc. UNI7473 DIN982 M18	Nut self locking out	Ecrou autobl.	Selbstsperr. Mutter	Dado autobl.
24	03019	Perno UNI5739 M18x45	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
25	03230	Perno UNI5739 M10x20	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
26	01110	Rondella UNI6593 M10x30	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
27	M010002	Controcuffia 43/10	Protection	Protection	Gelenkwellenschutz	Proteccion
28	03130	Perno UNI5739 M16x30	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
29	11060.2	Kit Prolunga di trasmissione	Kit transmission	Kit de transmission	Satz Übertragung	Equipo de transmisión



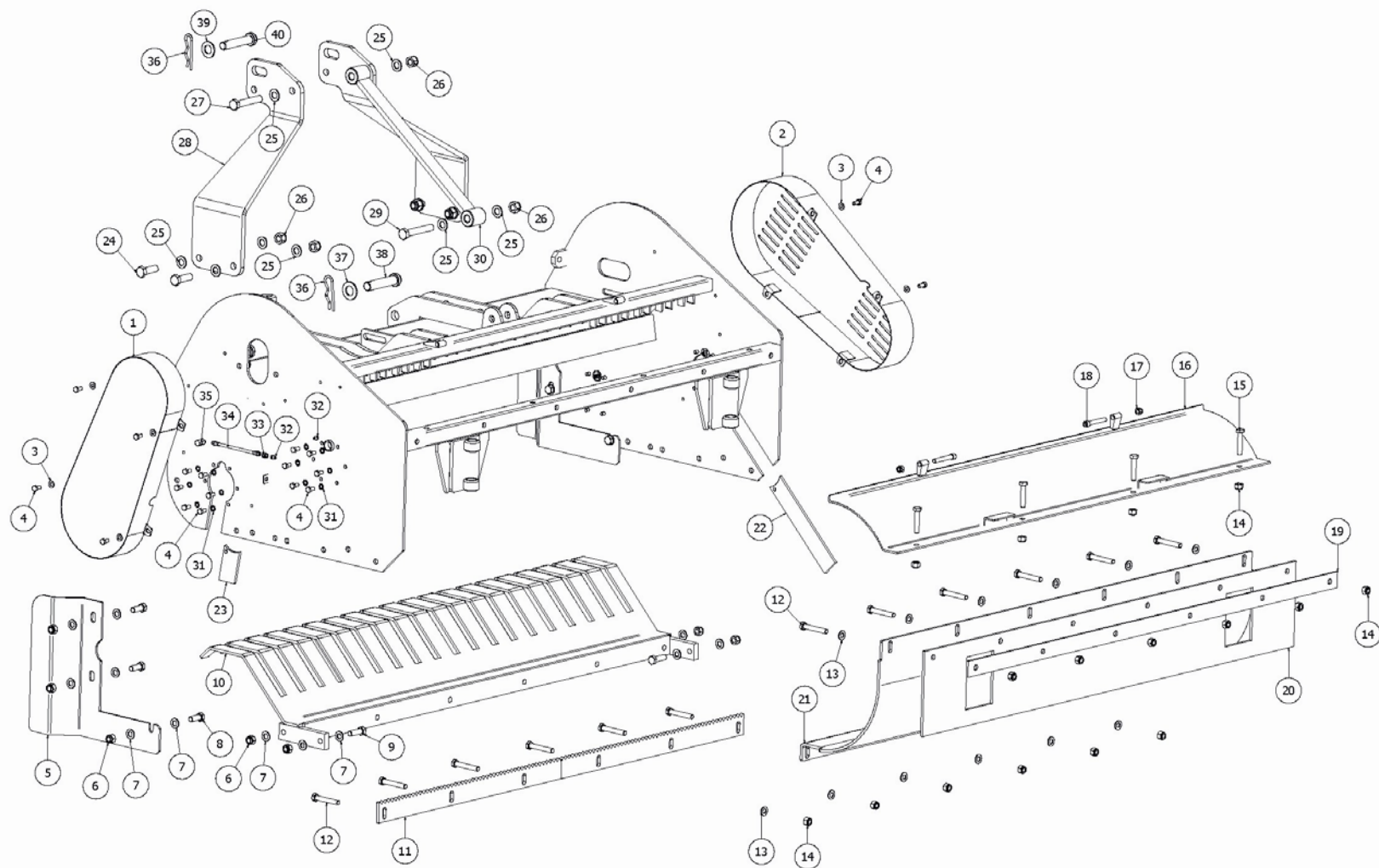
POS	CODICE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
						TAV. 02
1	03230	Perno UNI5739 M10x20	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
2	21030	Rondella Grower UNI1751 M10	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
3	TS7011030_RB	Rondella di bloccaggio	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
4	TS7014351	Pignone UNI7484 16B Z11	Pinion	Pignon	Ritzel	Piñón
5	TS7014291	Distanziale pignone	Pinion spacer	Entretoise pignon	Ritzel spacer	Espaciador del piñón
6	03380	Perno UNI5739 M16x45	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
7	TS7010091	Piastra regolatore catena	Plate regulator chain	Plaque régulateur de la chaîne	Platte regulator-Kette	Placa regulador de la cadena
8	08010	Ingrassatore M10x1	Fattener	Engraisneur	Mäster	Cebador
9	05040	Dado autobloc. UNI7473 DIN982 M16	Nut self locking out	Ecrou autobl.	Selbstsperr. Mutter	Dado autobl.
10	01100	Rondella UNI6593 M16x48	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
11	03350	Perno UNI5737 M16x50	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
12	14020	Forcella DIN1751 M16x32	Fork	Fourche	Gabel	Tenedor
13	01050	Rondella UNI6592 M16x30	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
14	04010	Dado UNI5588 M16	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
15	15010	Barra filettata M16x100	Threaded rod	Tige filetée	Gewindestange	Varilla roscada
16	22050	Chiavetta UNI6604-A 8-7-36	Key	Clé	Schlüssel	Clave
17	TS7011030	Alberino	Shaft	Axe	Achse	Eje
18	06100	Cuscinetto NSK NJ 206ET	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
19	TS7011030_D	Distanziale cuscinetto	Bearing spacer	Entretoise roulement	Lagerer	Espaciador del gojinete
20	23090	Anello seeger UNI7437 d.62 int.	O ring seal	Sonnez seeger	Dichtring	Junta hermetica
21	23080	Anello seeger UNI7436 d.30 est.	O ring seal	Sonnez seeger	Dichtring	Junta hermetica
22	TS7010091_RT	Rondella copripolvere	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
23	B4101	Albero protetto con nottolino	PTO Drive Shafts	Transmissions à cardan	Gelenkwellen	Ije de transmisión
24	TS7017341	Carter di protezione albero protetto	Protection	Protection	Gelenkwellenschutz	Protecction
25	01010	Rondella UNI6592 M8x17	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
26	17010	Rondella zigrinata UNI6798 M8	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
27	03230	Perno UNI5739 M8x20	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
28	TS7010091A	Kit Piastra regolatore catena	Kit regulator chain	Kit régulateur de la chaîne	Kit regulator-Kette	Equipo regulador de la cadena



1	23050	Calettatore 45/80	Keyng	Emboitage	Verkeilen	Ensambladura
2	TS7014331	Pignone UNI7484 16B Z25	Pinion	Pignon	Ritzel	Piñón
3	TS7014281	Distanziale pignone	Pinion spacer	Entretoise pignon	Ritzel spacer	Espaciador del piñón
4	23060.A	Kit catena	Kit chain	Kit chaîne	Kit Kette	Equipo cadena
5	TS7017010	Albero raccoglitore pick-up	Shaft pick-up	Axe pick-up	Achse pick-up	Eje pick-up
6	TS7011012.A	Kit supporto cuscinetto	Kit bearing support	Kit support de roulement	Kit lagerung	Kit cojinete de soporte
7	18050	Bussola nazionale H2311	Keyng	Emboitage	Verkeilen	Ensambladura
8	06060	Cuscinetto SKF YSA 211-2FK	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
9	TS7011012	Supporto cuscinetto	Bearing support	Support de roulement	Lagerung	Cojinete de soporte
10	07060	Paraolio DIN3760-AS 70-100-10 DL	O ring seal	Sonnez seeger	Dichtring	Junta hermetica
11	TS7014461	Flangia di bloccaggio	Flange	Bride	Flansch	Brida
12	01010	Rondella UNI6592 M8	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
13	03250	Perno UNI5739 M6x14	Screw	Vis	Schraube	Tornillo

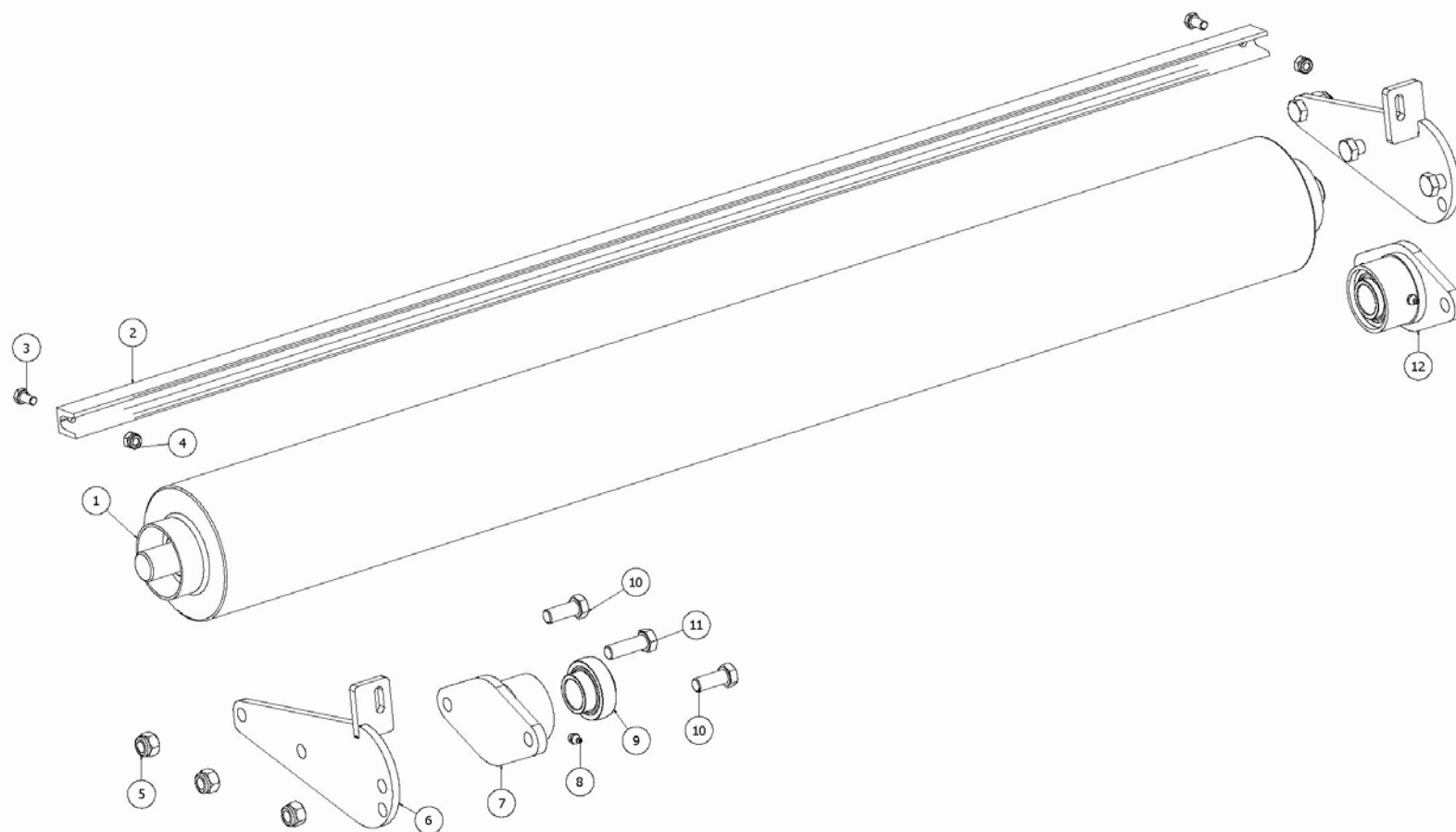


1	23050	Calettatore 45/80	Keyng	Emboitage	Verkeilen	Ensambladura
2	09070	Puleggia SPB 170 G.4	Pulley	Poulie	Riemenscibe	Polea
3	TS7014301	Distanziale puleggia	Pulley spacer	Entretoise poulie	Riemenscibe spacer	Espaciador del polea
4	04060	Dado autobloc. UNI7473 DIN982 M20	Nut self locking out	Ecrou autobl.	Selbstsperr. Mutter	Dado autobl.
5	TS7017020	Albero rotore	Shaft rotor	Axe du rotor	Achse roter	Eje rotor
6	TS7011022.A	Kit supporto cuscinetto	Kit bearing support	Kit support de roulement	Kit lagerung	Kit cojinete de soporte
7	18050	Bussola nazionale H2311	Keyng	Emboitage	Verkeilen	Ensambladura
8	06060	Cuscinetto SKF YSA 211-2FK	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
9	TS7011022	Supporto cuscinetto	Bearing support	Support de roulement	Lagerung	Cojinete de soporte
10	07060	Paraolio DIN3760-AS 70-100-10 DL	O ring seal	Sonnez seeger	Dichtring	Junta hermetica
11	TS7014461	Flangia di bloccaggio	Flange	Bride	Flansch	Brida
12	01010	Rondella UNI6592 M8	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
13	03250	Perno UNI5739 M6x14	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
14	03330	Perno UNI5737 M20x100 10.9	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
15	20020	Mazza EM08 F. 20,5	Hammer	Marteau	Hammer	Martillo

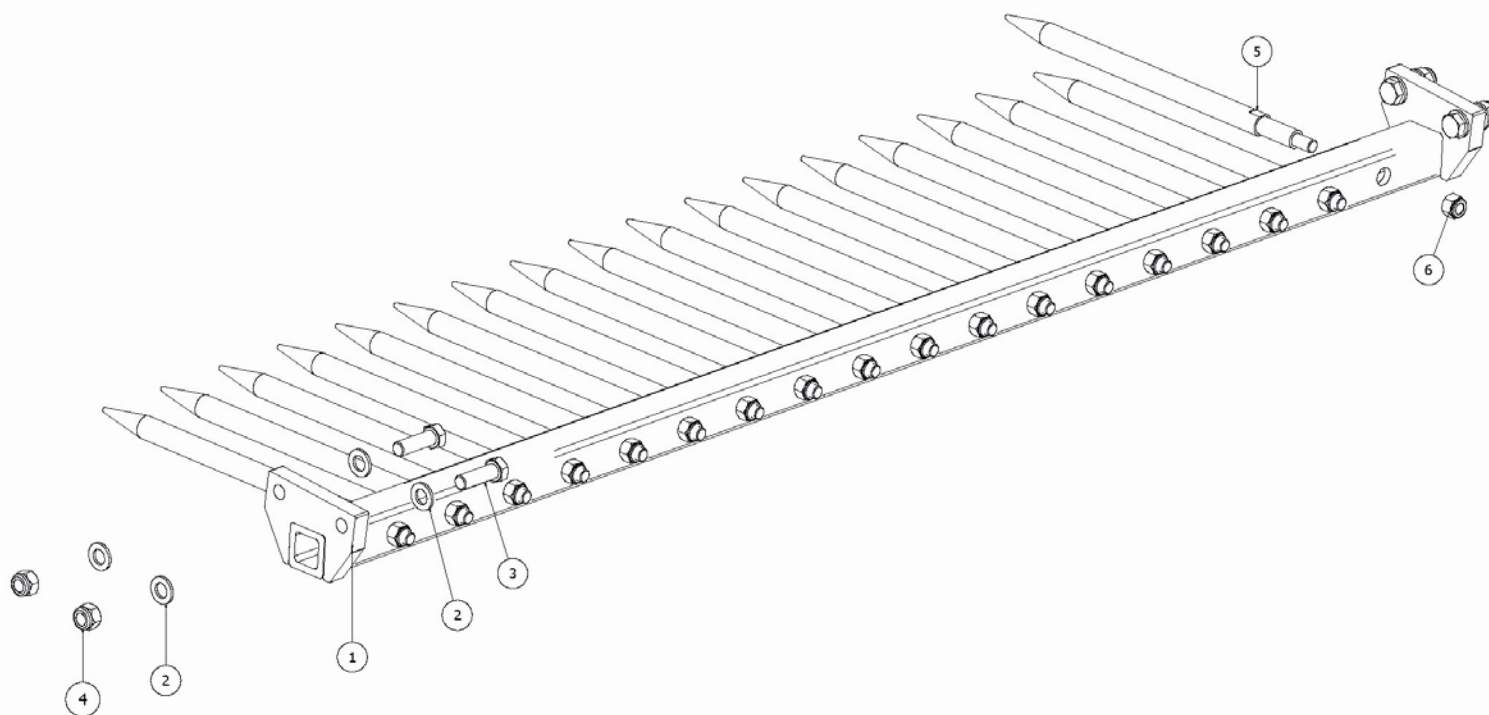


POS	CODICE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	TS7010361	Carter di protezione lato catena	Protection	Protection	Gelenkwellenschutz	Protecction
2	TS7010351	Carter di protezione lato cinghia	Protection	Protection	Gelenkwellenschutz	Protecction
3	01020	Rondella UNI6592 M10x21	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
4	03230	Perno UNI5739 M10x20	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
5	TS7010081	Protezione laterale	Protection	Protection	Gelenkwellenschutz	Protecction
6	05040	Dado autobloc. UNI7473 DIN982 M16	Nut self locking out	Ecrou autobl.	Selbstsperr. Mutter	Dado autobl.
7	01050	Rondella UNI6592 M16x30	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
8	03010	Perno UNI5739 M16x40	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
9	03350	Perno UNI5737 M16x50	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
10	TS7017101.A	Kit rastrelliera	Kit comb	Kit peigne	Kit kamm	Kit peine
11	TS7017201	Lama dentata	Blade	La lame	Klinge	Hoja
12	03190	Perno UNI5737 M14x90	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
13	01040	Rondella UNI6592 M14x28	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
14	05030	Dado autobloc. UNI7473 DIN982 M14	Nut self locking out	Ecrou autobl.	Selbstsperr. Mutter	Dado autobl.
15	03220	Perno UNI5737M14x70	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
16	TS7017031.A	Kit cofano posteriore	Kit hood	Kit capot	Kit haube	Kit capò
17	05020	Dado autobloc. UNI7473 DIN982 M12	Nut self locking out	Ecrou autobl.	Selbstsperr. Mutter	Dado autobl.
18	13085	Perno TCEI UNI5931 M12x80	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
19	TS7017251	Piatto bloccaggio gomma	Support	Support	Lager	Soporte
20	TS7017411	Gomma posteriore	Rear tire	Pneu arrière	Hinterreifen	Neumático trasero
21	TS7017051	Griglia asolata	Rear grid	Calandre arrière	Rear gitter	Rejilla trasera
22	TS7010021A	Piastra chiusura fiancata lato cinghia	Plate	Plaque	Platte	Placa
23	TS7010011A	Piastra chiusura fiancata lato catena	Plate	Plaque	Platte	Placa
24	03290	Perno UNI5737 M20x60	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
25	01061	Rondella UNI6592 M20	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
26	04060	Dado autobloc. UNI7473 DIN982 M20	Nut self locking out	Ecrou autobl.	Selbstsperr. Mutter	Dado autobl.
27	03331	Perno UNI5737 M20x110	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
28	TS7010131A	Stegolo per attacco	Plate	Plaque	Platte	Placa
29	03332	Perno UNI5737 M20x120	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
30	TS7014451	Braccio stegolo	Plate attack	Plaque d'attaque	Platte angriff	Placa de ataque
31	17020	Rondella zigrinata UNI6798A M10	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
32	08010	Ingrassatore M10x1	Fattener	Engraisseur	Mäster	Cebador
33	08011	Manicotto M10x1	Tube	Tube	Rohr	Tubo
34	08012	Tubo prolunga cm20	Tube	Tube	Rohr	Tubo
35	TS7011070	Pipetta di prolunga per ingrassaggio	Fattener	Engraisseur	Mäster	Cebador
36	16011	Coppiglia elastica 6mm	Slit pin	Goupille	Splint	Rodete
37	01080	Rondella UNI6592 M30x56	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
38	8020360	Spinotto sollevamento d.28	Pin	Crochet	Haken	Perno
39	01160	Rondella UNI6592 M28x50	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
40	8020370	Spinotto 3° punto d.25	Pin	Crochet	Haken	Perno

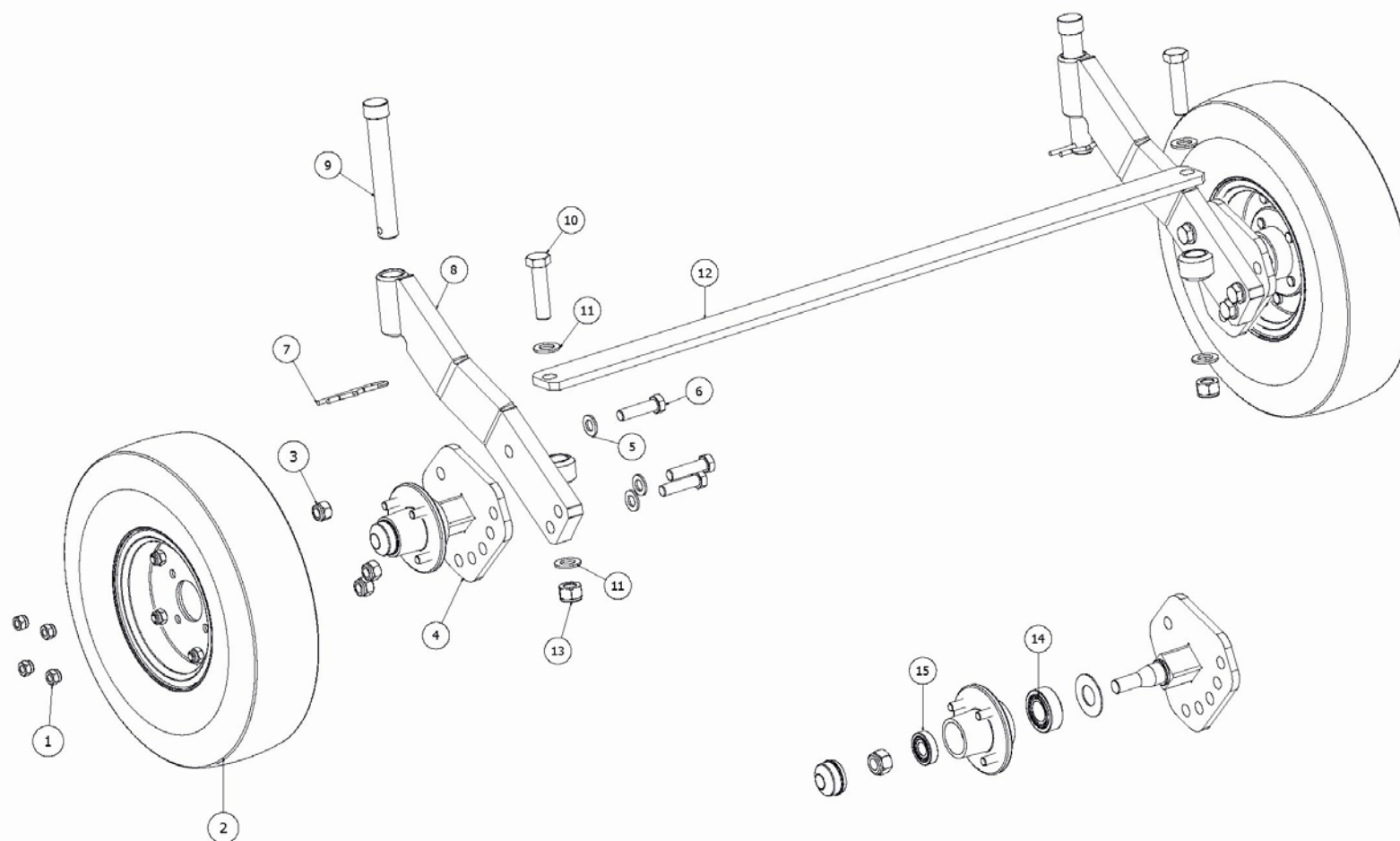
TAV. 05



1	TS170RL	Rullo posteriore	Rear roller	Rouleau arrière	Hintere roll	Rollo trasero
2	TS170RA	Raschiatore rullo	Plate roller	Plaque arrière	Platte roll	Placa rolo
3	03090	Perno UNI5739 M10x35	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
4	05010	Dado autobloc. UNI7473 DIN982 M10	Nut self locking out	Ecrou autobl.	Selbstsperr. Mutter	Dado autobl.
5	05040	Dado autobloc. UNI7473 DIN982 M16	Nut self locking out	Ecrou autobl.	Selbstsperr. Mutter	Dado autobl.
6	TS101RL	Piastra supporto rullo	Support roller	Arrière rouleau	Rollerlager	Rollo de soporte
7	TS102RL	Supporto cuscinetto	Bearing support	Support de roulement	Lagerung	Cojinete de soporte
8	08010	Ingrassatore M10x1	Fattener	Engraisseur	Mäster	Cebador
9	06101	Cuscinetto YAR 207-2F	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
10	03010	Perno UNI5739 M16x40	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
11	03350	Perno UNI5739 M16x50	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
12	TS102RL.A	Kit supporto cuscinetto	Kit bearing support	Kit support de roulement	Kit lagerung	Kit cojinete de soporte



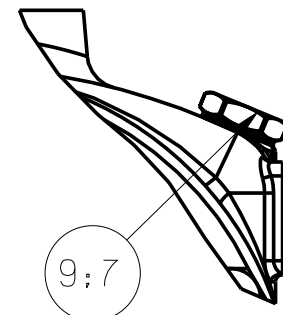
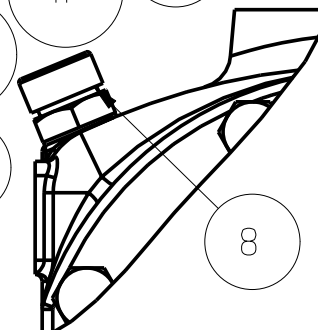
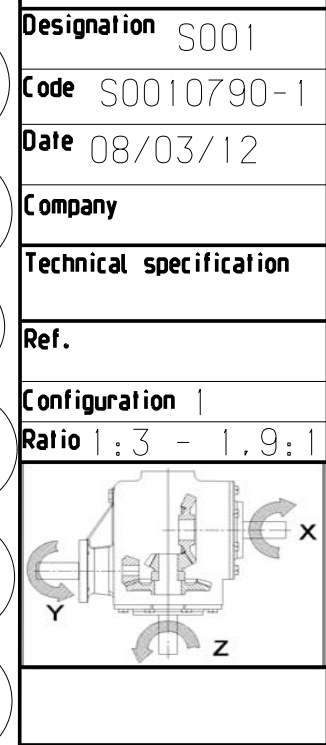
1	TS170ADR	Telaio aste per raccolta	Loom	Cadre de	Rahmen	Vislumbrase
2	01050	Rondella UNI6592 M16x30	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
3	03350	Perno UNI5737 M16x50	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
4	05040	Dado autobloc. UNI7473 DIN982 M16	Nut self locking out	Ecrou autobl.	Selbstsperr. Mutter	Dado autobl.
5	TS101ADR	Astra per raccolta	Auction for gathering	Andaineurs	Versteigerungen für ammlung	Subastas por la cosecha
6	05030	Dado autobloc. UNI7473 DIN982 M14	Nut self locking out	Ecrou autobl.	Selbstsperr. Mutter	Dado autobl.
*	ADR170	Kit aste per raccolta	Kit Auction for gathering	Kit Andaineurs	Kit Versteigerungen für ammlung	Kit Subastas por la cosecha



POS	CODICE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
-----	--------	-------------	-------------	-------------	-----------	-------------

TAV. 08

1	05020	Dado autobloc. UNI7473 DIN982 M12	Nut self locking out	Ecrou autobl.	Selbstsperr. Mutter	Dado autobl.
2	19010	Ruota 5.00-8	Wheel	Roues	Rad	Rueda
3	05040	Dado autobloc. UNI7473 DIN982 M16	Nut self locking out	Ecrou autobl.	Selbstsperr. Mutter	Dado autobl.
4	TS7010181.A	Piastra supporto ruota	Wheel support	Support de roue	Radträger	Rueda de apoyo
5	01050	Rondella UNI6592 M16x30	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
6	03280	Perno UNI5737 M16x60	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
7	16011	Coppiglia elastica 6mm	Slit pin	Goupille	Splint	Rodete
8	TS7010191.A	Braccio supporto ruota	Support plate wheel	Plaque support roués	Trägerplatte dreht	Placa de soporte rota
9	8020361	Spinotto braccio supporto ruota d.28	Pin	Crochet	Haken	Perno
10	03320	Perno UNI5737 M20x80	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
11	01061	Rondella UNI6592 M20	Washer	Rondelle	Federring	Arandella
12	TS7017261	Barra sterzante	Stirrup	Étrier	Steigbügel	Estribo
13	04060	Dado autobloc. UNI7473 DIN982 M20	Nut self locking out	Ecrou autobl.	Selbstsperr. Mutter	Dado autobl.
14	*	Cuscinetto 33206 J2_Q	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
15	*	Cuscinetto 30204 J2_Q	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete



S0010790-1

08/03/12

DISTINTA BASE

INDICE	CODICE	DENOMINAZIONE	Q.TA'
1	C3001	SP.REG.35X45X0.20	3
2	C3002	SP.REG.35X45X0.25	3
3	C3003	SP.REG.35X45X0.35	3
4	C3004	SP.REG.35X45X0.50	3
5	C016043	VITE IE INT.FIL.UNI 5739 M10X25-8.8	16
6	C080003	INDICATORE LIVELLO A VISTA M16X1.5 OTTONE	1
7	C080006	TAPPO CILINDRICO M16*1.5	1
8	C081001	TAPPO SFIATO M16X1.5	1
9	C082001	RONDELLA 16x22x1.5	2
10	C120012	CUSC.RULLI CONICI 25X52X16.25 :SKF 30205 J2	1
11	C120030	CUSC.RULLI CONICI 35X72X18.25 :SKF 30207 J2	3
12	C120031	CUSC.RULLI CONICI 35X72X24.25 :SKF 32207 J2	1
13	C120041	CUSC.RULLI CONICI 40X80X24.75 :SKF 32208	1
14	C200355	BA 35X72X10	2
15	C200358	BA 35X80X10	1
16	C201021	T. OTT. 52X7	1
17	C250044	ANELLO ELAST.X FORO UNI 7437 D=52	1
18	C250069	ANELLO ELAST.X FORO UNI 7437 D=80	1
19	C251032	ANELLO ELAST.X ALBERO UNI 7435 D=35	3
20	C253016	ANELLO ELAST.X ALBERO UNI 7436 D=45	1
21	C300005	SP.REG.42X52X0.20	1
22	C300006	SP.REG.42X52X0.25	1
23	C300007	SP.REG.42X52X0.35	1
24	C300008	SP.REG.42X52X0.50	1
25	C300199	SP.REG.40X50X0.20	1
26	C300236	SP.REG.40X50X0.25	1
27	C300262	SP.REG.40X50X0.35	1
28	C300299	SP.REG.40X50X0.50	1
29	C300395	SP.REG.70X80X0.20	1
30	C300427	SP.REG.70X80X0.25	1
31	C300459	SP.REG.70X80X0.35	1
32	C300491	SP.REG.70X80X0.50	1
33	C301001	SPESS 35*45*2	3
34	C301003	SPESS 65*80*2	1
35	C301018	SPESS 42*52*2	1
36	C301031	SPESS 35*43*2	1
37	D012060	ALBERO Z 1PT0 1"3/8 Z=6 R=1 R145	1
38	D052061	ALB INGR. RL +1PT0 1.3/8" Z=6 S001	1
39	D200574	PICNONE CONICO Z=15 M=5.75 S001	1
40	D212062	CORONA CONICA Z=25 m=5.75 R=1.92 R240	1
41	D220094	PICNONE CONICO Z=12 m=4.23	1
42	D300046	CORONA CONICA Z=37 m.4.23 R=3 R240-R340	1
43	D511752	COVER R240	1
44	D800577	DISTANZIALE 35X60X19 S001	1
45	D900256	NOTTOLINO L=28	2
46	D900275	MOLLA PER RUOTA LIBERA	2
47	D400578 1	SCATOLA S001	1
48	D520576 1	FLANGIA PORTACORONA S001	1

**USATE SEMPRE RICAMBI ORIGINALI
ALWAYS USE ORIGINAL SPARE PARTS
IMMER DIE ORIGINAL-ERSATZTEILE VERWENDEN
EMPLOYEZ TOUJOURS LES PIECES DE RECHANGE ORIGINALES
UTILIZAR SIEMPRE REPUESTOS ORIGINALES**



the winning team

www.maschionet.com

DEALER:



MASCHIO GASPARDO SpA
Registered office & Production plant
Via Marcello, 73 - 35011
Campodarsego (Padova) - Italy
Tel. +39 049 9289810
Fax +39 049 9289900
Email: info@maschio.com
www.maschionet.com

000 МАСКИО-ГАСПАРДО РУССИЯ
Улица Пушкина, 117 Б
404126 Волжский - Волгоградская область
Тел.: +7 8443 203100
факс: +7 8443 203101
e-mail: info@maschio.ru

MASCHIO GASPARDO SpA
Production plant
Via Mussons, 7 - 33075
Morsano al Tagliamento (PN) - Italy
Tel. +39 0434 695410
Fax +39 0434 695425
Email: info@gasparido.it

MASCHIO-GASPARDO ROMANIA S.R.L.
Strada Înfrățirii, F.N.
315100 Chisineu-Cris (Arad) - România
Tel. +40 257 307030
Fax +40 257 307040
e-mail: maschio@maschio.ro

MASCHIO DEUTSCHLAND GMBH
Äußere Nürnberger Straße 5
D - 91177 Thalmässing - Deutschland
Tel. +49 (0) 9173 79000
Fax +49 (0) 9173 790079
www.maschio.de

MASCHIO-GASPARDO NORTH AMERICA
120 North Scott Park Road
Eldridge, IA 52748 - USA
Ph. +1 563 2859937
Fax +1 563 2859938
e-mail: info@maschio.us

MASCHIO FRANCE Sarl
1 rue Denis Papin
F - 45240 La Ferte St. Aubin - France
Tel. +33 (0) 2.38.64.12.12
Fax +33 (0) 2.38.64.66.79

MASCHIO IBERICA
MASCHIO-GASPARDO POLAND
MASCHIO-GASPARDO UCRANIA
GASPARDO-MASCHIO TURCHIA
MASCHIO-GASPARDO CINA